

Sir William Wallace; he is the author also of *The Arms of the Royal and Parliamentary Burghs of Scotland*, a work of great archæological interest. To Catholics he is best known for his translation of *The Roman Breviary*, on the preparation of which he spent nine years and which the *Dublin Review* characterized on its appearance as "a worthy tribute of a cultured Catholic to that Church which he has had the gift to recognize as his mother." The Marquis's liturgical and linguistic abilities were next displayed in his translation entitled *The Coptic Morning Service for the Lord's Day*, the purpose of which was to enable English-speaking travellers in Egypt to follow intelligently the Mass and the rest of the Sunday morning service of the native Christians. Other works of Lord Bute were *Essays upon Christian Greece*, and *The Altus of St. Columba*, a magnificent edition of a Latin hymn composed by St. Columba and beginning with the word *Altus*. The last work which came from his pen, *A Form of Prayer*, was written for the use of persons unavoidably prevented from hearing Mass on Sundays.

The Marquis was a generous benefactor of the Scottish universities—of three of them at least. He built, at immense cost, the Great Hall of Glasgow University, and only a short time before his death established a chair of anatomy at St. Andrews with an endowment of \$100,000. His archæological bent of mind led him to undertake the restoration of some historic churches and castles. On a visit to Brittany some years ago he purchased the ruins of the chapel which Mary Queen of Scots had raised in commemoration of her first landing on the shores of France, and thus saved this historic movement from effacement. Many charitable institutions in Scotland owe their foundation and maintenance to the deceased Marquis, who also defrayed the expenses of the education of a number of poor children. He was a liberal supporter of many learned societies, and contributed largely to explorations in the Holy Land. For the land blessed by the Saviour's presence he entertained a deep affection, and manifested the same in his dying injunction that his heart should be taken to the Holy Land and buried on Mount Olivet: an injunction which the Marchioness of Bute is now carrying out.